

Encontraste

COLECTIVO ARTESANAL



Dirección de Planeamiento y Desarrollo Turístico
Instituto Costarricense de Turismo

Productos Artesanales con identidad Local Crafts with Local Identity **San José, Costa Rica**



Artesanías con Identidad:

"Una historia de vida detrás de cada artesanía"

El Instituto Costarricense de Turismo mediante la Dirección de Planeamiento y Desarrollo Turístico, impulsa desde el año 2011, una estrategia de mejora de la competitividad del producto y el destino turístico mediante la incorporación del patrimonio cultural costarricense, como elemento diferenciador de la oferta turística.

Dentro de esta estrategia se incorpora el programa de capacitación "Productos Artesanales con Identidad", donde el artesano construye su propia línea de diseño, al incorporar a la técnica que trabaja, elementos de su identidad personal y local como sello diferenciador. Creando artículos utilitarios y decorativos con rostro humano, que expresan innovación, historia, identidad y calidad usando materiales locales.

Dicho proceso impacta positivamente en la generación de productos novedosos, de alta calidad, que contribuyen a mejorar aspectos organizativos de los colectivos artesanales, los ingresos de los artesanos y fortalece su autoestima al comercializar y posicionar sus productos.

Esta iniciativa pretende ofrecer a los turistas nacionales e internacionales, la posibilidad de llevarse un pedacito del alma costarricense, forjado por las manos de nuestros artesanos, dándole un valor agregado a su experiencia de viaje.

Instituto Costarricense de Turismo
Dirección de Planeamiento y Desarrollo Turístico

Crafts with Identity:

"A Life Story Behind each Craft"

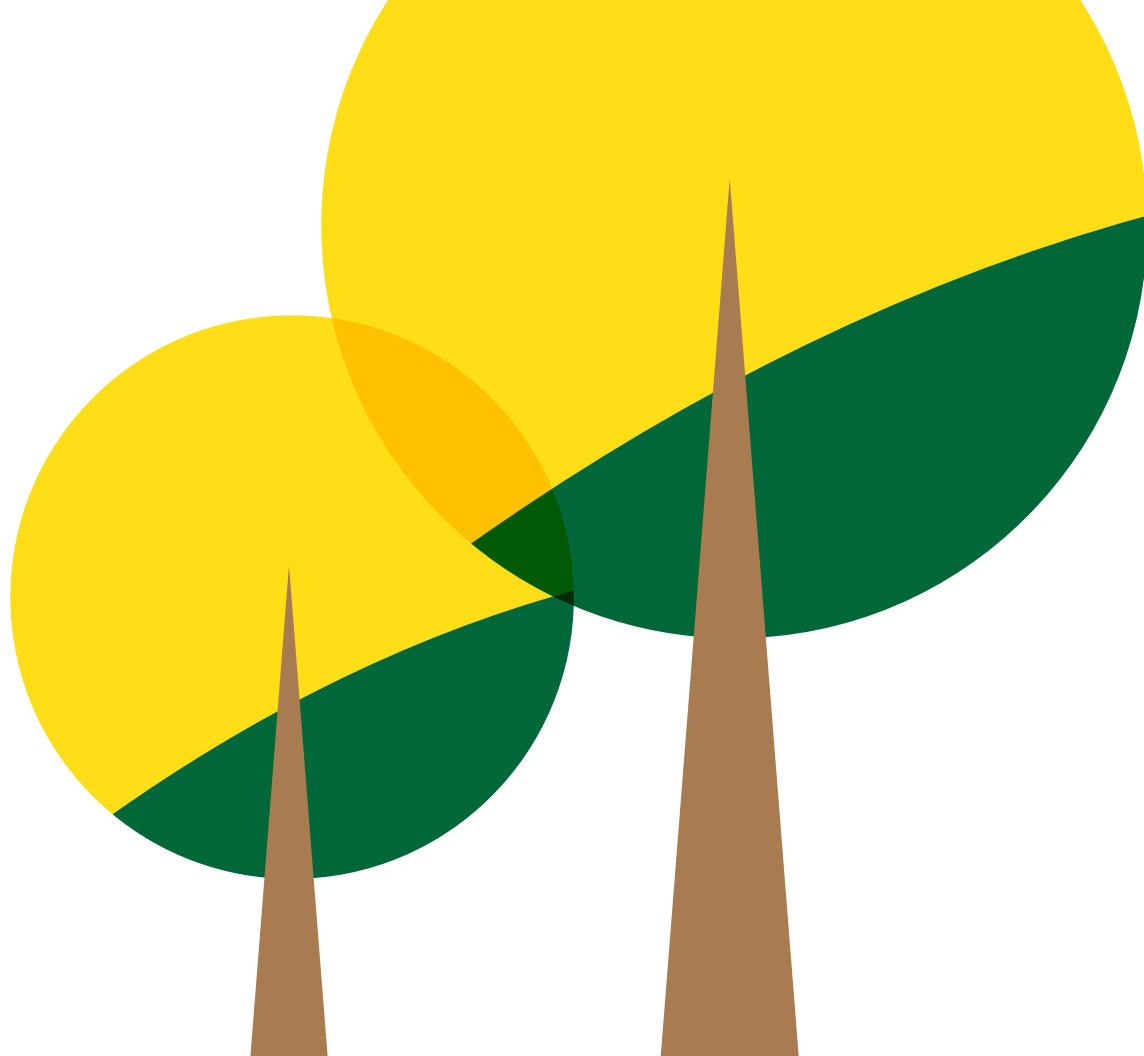
Since 2011, the Costa Rican Tourism Board, through the Touristic Planning and Development Direction, has developed a strategy for improving product competitiveness and the tourist destination through the incorporation of the Costa Rican cultural heritage, as a differentiating element in tourism.

Within this strategy, is the training program called "Crafts with Identity" where artisans assemble their own design line by incorporating their technique, as well as elements of their personal and local identity, as the differentiation seal; thus, creating useful or decorative items with a human aspect, expressing innovation, history, identity, and quality using local materials.

This process positively impacts the generation of novel, top quality products that contribute to improve the organizational aspects of the artisanal craft collection, the artisan's income and strengthen their self-esteem when marketing and positioning their products.

This initiative aims to provide the national and international tourists with the possibility of taking a piece of the Costa Rican soul, made by the hands of Costa Rican artists, giving added value to their travel experience.

Costa Rican Tourism Board
Touristic Planning and Development Direction



Este colectivo reúne artesanos residentes en el Gran Área Metropolitana del país. Ellos están inmersos en los grandes contrastes de la urbe, donde convive el pasado reciente con la ciudad contemporánea, aderezada por el testimonio de los edificios patrimoniales. Los artesanos toman estos temas y los traducen en colecciones de productos que manifiestan la cultura urbana costarricense sin quitar el ojo de los orígenes agrícolas que yacen en las fértiles tierras que rodean las ciudades del llamado Valle Central.

Encontraste, colectivo artesanal, surge a partir del acompañamiento de la Dirección de Planeamiento y Desarrollo Turístico del Instituto Costarricense de Turismo en el año 2017.

This collective gathers artisans who live in the country's Great Metropolitan Area. They are immersed in the city's great contrasts, where the recent past coexists with the contemporary city, spiced by the pathos of heritage buildings. Artisans take these themes and translate them into collections of products that speak to Costa Rican urban culture without losing sight of the farming origins that lie in the fertile lands surrounding the cities of the Central Valley.

Encontraste, artisan collective, stems out of a process sponsored in 2017 by the Touristic Planning and Development Direction of the Costa Rican Institute of Tourism.



Accesorios *Accessories*



Tradición *Tradition*



Hogar *Home*



Niños *Kids*



Gabriela Amey
San José
(506) 8373-7309
ameybags@hotmail.com
Ameybags

Pasos y Pisos de San José

Los mosaicos antiguos sobre los que caminaron los viajeros del siglo pasado se plasman en estos bolsos de viaje contemporáneos.

Old tiles, upon which walked travelers from last century, are portrayed on these contemporary travel bags.



Tropicalia

Inspirada en nuestro trópico y su flora es una colección muy fresca y colorida que nos trasmite lo natural de un destino paradisíaco como lo es nuestro país Costa Rica.

Inspired by our tropics and its flora, it is a very fresh and colorful collection that transmits to us the nature of a paradisiacal destination such as our country Costa Rica.



**Geraldine y Anayancy
Durán Gálvez**

San José

☎ (506) 8589-9696 / (506) 8995-7553

✉ info@galvezcr

📘 Galvez_CR

📱 Galvez_CR

🌐 <http://www.galvezcr.com>

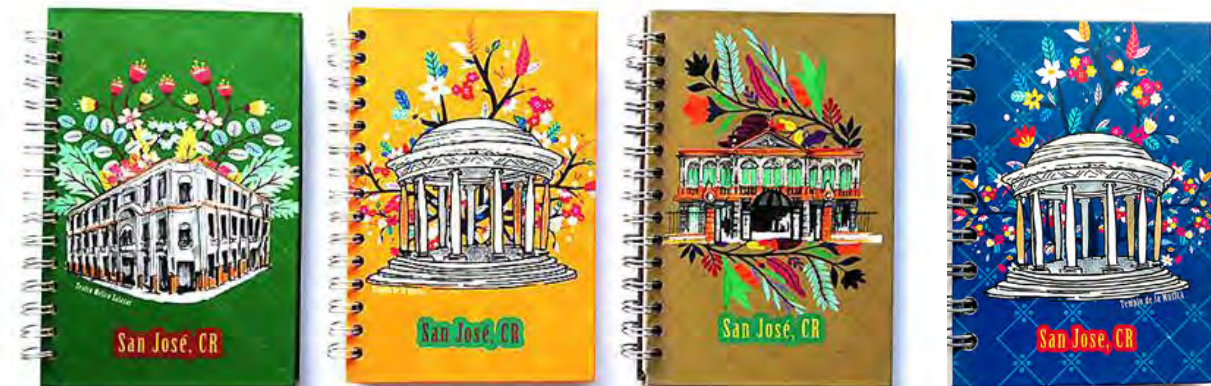
Historias de Teatro

Vestimenta para caballeros inspirada en la arquitectura de los teatros icónicos de la ciudad de San José.

Menswear inspired by the architecture of the iconic theatres of San José.



Colección Patrimonio





Kembly Montenegro Díaz
San José
(506) 8445-4438
fabartkby@gmail.com
Artesanias KBY
artesaniaskby

Fachaditas

Recuerdos de San José
inspirados en los edificios
patrimoniales de la ciudad.
*Memories of San Jose, inspired
by heritage buildings in the city.*





Diana Lorena Ruiz Chavarria

Santa Ana, San José

(506) 8913-2998

enildadrc@gmail.com

Enilda

Enilda-esencia-en-vidrio

Transparencias de la Capital

Detalles arquitectónicos representativos de la ciudad de San José plasmados con técnica de pintura vitral para uso decorativo en ventanas

Architectural details symbolizing the city of San José are depicted with glass painting technique, to be used as decoration for windows.





Mey Cantillano Vargas

Tibás

☎ (506) 6104-0924

✉ meyco.costarica@gmail.com

📘 MEY&CO

📱 meycantillano

Pajareando por San José

Una ruta de observación de aves, árboles y parques de la capital de Costa Rica se plasma en una colección de libretas ilustradas para pajareros.

An observation route to watch birds, trees and parks of the capital of Costa Rica becomes a collection of printed notebooks for birdwatchers.





Xenia Briceño Barahona
Hatillo, San José
☎ (506) 8982-8388
☎ (506) 8310-1907
✉ xeniabric@hotmail.com
📘 Creaciones Poyel

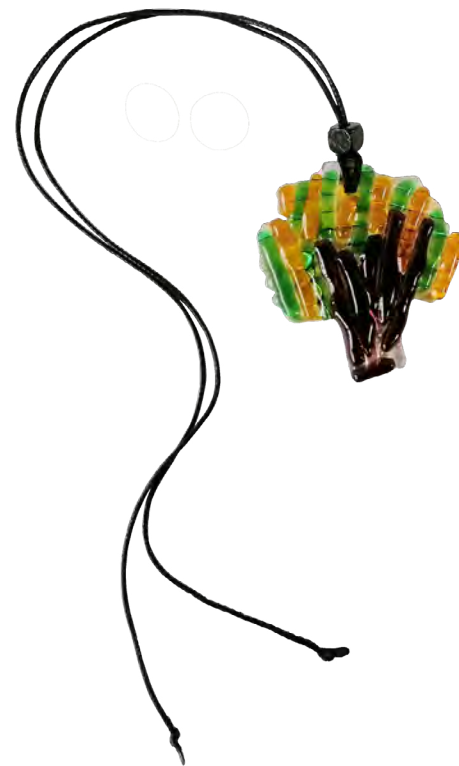
Robles de La Sabana
Candelabros - Chandeliers



Robles de La Sabana

Colgantes de ventana elaborados con la técnica de vitrofusión reflejando los luminosos colores de los árboles josefinos.

Window hangings in fused glass, which reflect the luminous colors of the trees in San Jose.





Gerty Schlager Gutiérrez

Escazú, San José

(506) 8363-6153

(506) 2289-6853

gerty@lasartesdelfuego.com

Gerty Joyería y Mosaico

Gotas en el Bosque

Joyería inspirada en nuestro Bosque Tropical Lluvioso. En esta Colección muestro la adaptación de las plantas al bosque, en lo que se conoce como "Punta de Goteo". La forma de las hojas que terminan en punta, les permite usar solo el agua necesaria y deshacerse del exceso y así se cumple el ciclo del agua

Jewelry inspired by our Tropical Rain Forest. In this Collection I show the adaptation of plants to the forest, in what is known as "Dripping tip". The shape of the pointy leaves, allows them to use only the necessary water to get rid of the excess in this way the water cycle is completed.



Colección Medusas del Pacífico

Joyería inspirada en la dualidad de las medusas. Seres hermosos, pero peligrosos.

Flotan libremente por nuestro Océano Pacífico, pero al llegar a la orilla se tornan peligrosas para bañistas y deportistas. La idea de la colección, además de realzar su belleza, es concientizar del aumento de su población en el Pacífico, por descuido humano. Pesca sin control de sus depredadores naturales, contaminación por aguas residuales de los ríos al Pacífico Central, construcción de diques, inciden en más personas afectadas en nuestras playas por las reacciones alérgicas a las toxinas que liberan como defensa natural al entrar en contacto con algo o alguien. He diseñado la colección sin inclusiones metálicas y la dedico especialmente a todas las personas alérgicas o sensibles.



Aretes



Llaveros





Leda Calderón Morales

Pérez Zeledón, San José

(506) 8606-3471

mosaicoyvidrio59@hotmail.com

ArenayFuegoMosaicosyVitales

Habitantes del Árbol de Quizarrá

Aves e insectos elaborados en técnica
vital, reutilizando platos quebrados, lo
que da por resultado piezas únicas.

*Birds and insects are created with stained
glass techniques reusing broken china,
which makes each piece one of a kind.*







Olga Benavides
Shirley Marcela Delgado
San Joaquín de Flores, Heredia
(506) 8995-3510 / (506) 8369-4881
info@contra-luz.com
Contraluz Vitrales y Arte en Vidrio
contraluz.vitrales.arte.vidrio
www.contra-luz.com

Flor de Café,

Flor de café, madre de nuestro grano de oro,
es un solo día a la vez.

*Coffee blossom, mother of our golden bean, a
day at a time, and it inspires this collection of
desk accessories.*



Desde la Ventana













Christian Eduardo Vásquez Blanco
Palmares, Alajuela
WhatsApp (506) 8889-3666
Phone (506) 2453-6441
Email vasquezchristian378@gmail.com
Instagram tallas.en.madera

Evocación en madera

Un sentimiento de nostalgia hacia la niñez de muchos y muchas costarricenses

A feeling of nostalgia for the childhood of many and many Costa Ricans



Chorreando mi café

Inspirados en las tardes de reuniones, con amigos o familiares.

Inspired by afternoons of meetings, with friends or family.



Colochosen Floración

Percheros tallados en madera, inspirados en la pintura decorativa de la carreta.

Wooden coat racks, with carvings inspired by the oxcarts' decorative painting.

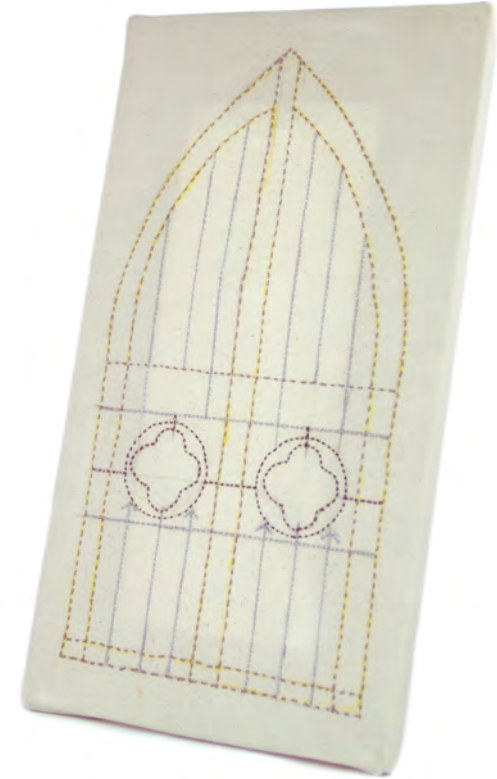




Luzmilda Porras Hidalgo
Coronado
(506) 8314-0356
luzporras0405@gmail.com
Creaciones D'Luz

Líneas Góticas

Textiles decorativos que plasman en bordados los detalles arquitectónicos del templo católico de San Isidro de Coronado.
Decorative textiles that portray in embroidery the architectural details of the San Isidro de Coronado Church.





Carlos Alberto Mendoza Chanto

Pérez Zeledón, San José

(506) 8764-1340

ronronartesanias@gmail.com

@www.ronronartesanias

@ronronartesanias

La artesanía en madera es mi pasión. Me inspira la belleza de la flora y fauna de Costa Rica.

Los procesos creativos me emocionan y me producen una enorme satisfacción.

Arts and crafts in wood are my passion. I am inspired by the beauty of the flora and fauna of Costa Rica.

The creative processes is exciting, and provides me with enormous satisfaction.



Colección Del Bosque

Colección Desde La Finca



Colección Bellezas de mi Tierra





Karen Fabiola Morales
San José
☎ (506) 8973-7349
☎ (506) 2292-6669
✉ karenab2124@gmail.com

Las Chandas

Sandalias elaboradas por maestros zapateros, en cuero de primera calidad, tejidas a mano e inspiradas en las hojas de mi tierra.

Hand woven sandals in top quality leather, made by master cobblers, and inspired by the leaves of my land.





Sonia Fernández Valverde
Desamparados
☎ (506) 8809-8586
☎ (506) 2275-7704
✉ epsostenible@gmail.com
🌐 epso

Deseos de Infancia

Inspirada en el recuerdo de infancia de los niños de mi barrio que tenían triciclo y se la pasaban jugando todo el día, plasmo en estos triciclos de papel aquel deseo infantil.

Inspired by the childhood memory of children in my neighborhood riding their tricycles and playing all day long, I create these paper tricycles to embody that childhood longing.







Laura Artavia Quirós

La Unión, Cartago

(506) 8357-7100

bowo.creaciones@gmail.com

Bowo

bowo_costa_rica

www.bowocr.com

Polinización

Las abejas que visitan la flora capitalina, inspiran estos envoltorios reutilizables elaborados con textil de algodón sellada con cera de abejas.

The bees that visit the plants in the capital city inspire these reusable wrappers, made with cotton fabric sealed with beeswax.





Catalina Camacho Villalobos

Zapote

(506) 8938-2329

katysewcr@gmail.com

Katy sew

Toros a la Tica

Textiles decorativos inspirados en las corridas de toros costarricenses que se distinguen por ser una fiesta que respeta la vida del toro.

Decorative textile home accessories inspired by the Costa Rican bullfights, which stand out for being a celebration that respects the bull's life.





Carolina Valencia Bohórquez
San Antonio de Coronado
(506) 8301-4192
bitzucostarica@gmail.com
Bitzú
bitzucostarica
www.bitzucostarica.com

La mochila de Tita

Colección inspirada en el rescate de los juegos tradicionales de Costa Rica. Su nombre viene de las abuelitas quienes nos instan a jugar y nos ayudan a recuperar la memoria.

Collection inspired by the revival of traditional Costa Rican games, and named after grannies, who encourage us to play and help us remember.





Ireana Campos Armas
Escazú, San José
(506) 6047-8409
ireana.campos@gmail.com
Tiliche
tiliche.cr

Legendas de Costa Rica por Tiliche

Juego para niños y artículos coleccionables inspirados en los personajes que dan vida a las leyendas que marcaron mi infancia.

Toys for children and collectibles inspired on the characters from the legends that left their mark in my childhood.





Milton Alvarez Villalobos
Flor de María Vega Umaña
San Blas de Moravia
(506) 8734-2663
Joyeriavegavaleriano@gmail.com
VegaValeriano
vegavaleriano

Carreteras de Hierro

Joyería en plata inspirada en el recuerdo de una ciudad antigua, recorrida por el tranvía y el ferrocarril.

Silver jewelry inspired by the remembrance of an old city, traversed by the train and the streetcar.





Sonidos del Bosque

Mezcla de la flora y la fauna de Costa Rica, con materiales de joyería creando así piezas con identidad costarricense.

Mix of the flora and fauna of Costa Rica, with jewelry materials thus creating pieces with identity.



Esencia del Café

Inspirada en la flor blanca del café, tomando toda la esencia de nuestro café Costarricense.

Inspired by the white flower of coffee, taking all the essence of our Costa Rican coffee.



Sonidos del Bosque

Mezcla de la flora y la fauna de Costa Rica, con materiales de joyería creando así piezas con identidad costarricense.

Mix of the flora and fauna of Costa Rica, with jewelry materials thus creating pieces with identity.





Adriana Soledad Borel

Curridabat

(506) 8919-4507

soledad378@gmail.com

Soledad Arte Joyero

soledadartejoyero

www.soledadartejoyero.com

"Hojas"

Joyería inspirada en el paisaje natural urbano josefino, hecha en plata sin plomo, bronce o cobre, engastada con piedras semipreciosas u otros materiales.

Jewelry inspired by the natural urban landscape of Josefino, made in lead-free silver, bronze or copper, set with semi-precious stones or other materials.



Volcán

Orfebrería artesanal en plata fundida sin plomo ni cadmio combinada con piedras semi preciosas o volcánicas. Dijes, aretes y anillos. Los dijes recrean la lava de los cráteres, los aretes representan el material piroclástico y los anillos los cráteres. Los volcanes son parte de la identidad de Costa Rica, los paisajes naturales admirados y visitado por los turistas.

Handcrafted silverware made of lead- and cadmium-free cast silver combined with semi-precious or volcanic stones. Charms, earrings and rings. The charms recreate the lava of the craters, the earrings represent the pyroclastic material and the rings the craters. Volcanoes are part of the identity of Costa Rica, the natural landscapes admired and visited by tourists.





Grafitis "Arte Urbano"

Joyería inspirada en grafitis del paisaje urbano josefino, hecha en cemento pintado con aerosol y engastes de plata. Técnica orfebrería en plata.

Jewelry inspired by graffiti from San Jose's urban landscape, made in spray painted cement and set in silver.



"Orquídeas"

Joyería inspirada en la riqueza de la biodiversidad del país. Hecha en plata sin plomo, bronce o cobre, engastada con piedras semipreciosas u otros materiales.

Jewelry inspired by the richness of the country's biodiversity. Made of lead-free silver, bronze or copper, set with semi-precious stones or other materials.





Tope

Orfebrería en cuero trenzado, doble funcionalidad, la pieza puede servir de collar o pulsera, para hombre o mujer. Inspirada en la celebración de las fiestas patronales y topes de Costa Rica, donde los caballistas engalanan sus caballos con riendas trenzadas y detalles de metal.

Braided leather jewellery, double functionality, the piece can be used as a necklace or bracelet, for men or women. Inspired by the celebration of costarican festivities and horse parades, where horsemen decorate their animals with braided reins and metal details.







Fabiola De Ford Zamora

Santa Ana, San José

(506) 8939-1496

arte.fabideford@gmail.com

LIDO by Fabiola De Ford

lido.minidux.com

artefabioladeford

Matizes de Oro

Colección inspirada en india princesa engravada en una moneda de la época de la independencia de Costa Rica. Su figura muestra una mujer fuerte como la mujer indígena portando armas de guerra; refinada, con diadema adornando su cabeza. Su brazo izquierdo está apoyado en pedestal con la fecha de la independencia, 15 set 1821.







Rosa Evelia Montenegro Montenegro
San Francisco de Dos Ríos, San José
(506) 8608-1842
info@joyeriafrutal.com
Joyeria Frutal
www.joyeriafrutal.com

Segunda Primavera

Árboles mecidos por el viento nos regalan una variedad de color y formas de hojas que uso para hacer accesorios personales.

Trees swaying in the breeze gift us a variety of colors and leaf shapes, which I use to make personal accessories.









Ileana Vargas Mora
Pérez Zeledón, San José
(506) 8568-3378.
laceibapz@gmail.com

Hojas tropicales de los bosques de Costa Rica

Basada en la hoja Mano de tigre, costilla
de vaca, entre otros. (Nombre científico:
Mostera deliciosa.)

Based on the leaf Mano de tigre, rib de vaca,
among others. (Scientific name: *Mostera*
deliciosa.)







Iris Alicia Delgado
Moravia, San José
(506) 8577-3398
imardelgado@hotmail.com
Iris Del Mar

Recolectores de Café

Recuerdos de la infancia en el cafetal familiar se plasman en las figuras decorativas de cogedores de café realizados en papel mache pintado a mano.

Childhood memories from the family's coffee plantation are embodied in these decorative figures of coffee collectors, made in papier maché and hand painted.





Emilia Fernández Salazar
Moravia, San José
(506) 7209-4541
creatividadesemilia.cr@gmail.com
Creatividadesemilia
Creatividadesemilia.cr

Rescate de Nuestra Cultura

Mis artesanías son inspiradas en mis vivencias de niña, cuando mis abuelos recolectaban el café, y lucían sus humildes chonetes, botas y pañuelos, son para mí dulces recuerdos de tardes tomando café en familia al calor de un fogón.

My handicrafts are inspired by my experiences as a child, when my grandparents collected coffee, and wore their humble hats, boots and scarves, they are for me sweet memories of afternoons having coffee as a family in the heat of a stove.





Justina Gudiel Rodríguez
San Vicente de Moravia,
San José
☎ (506) 6110-1790
✉ justinagudielr@gmail.com
f Diseños Justina

Delantal y Tradición

El recuerdo de mi abuela paterna, muy coqueta y vanidosa, con su delantal limpiecito y en la cocina inspira esta interpretación actual de los delantales tradicionales que servían para cuidar la ropa, no ensuciarse, en sus grandes bolsas, manejar el dinero del negocio, y uno que otro artículo personal.

The memory of my grandmother, cute and coquettishly dressed to cook, inspired this modern interpretation of traditional aprons.



Karla Patricia Astorga Díaz
La Uruca, San José
☎ (506) 8877-7367
☎ (506) 8350-9397
✉ rincondeluzcr@gmail.com
f Rincón de Luz CR
i rincondeluzcr

Mariposas

Los detalles y texturas de las mariposas, talladas a mano en los fanales de parafina, resaltan mediante la suavidad de la luz de las velas.

The details and textures of butterflies, hand carved into paraffin lantern and brought to life by gentle candlelight.



Los Creadores



Karen Fabiola Morales

San José

WhatsApp (506) 8973-7349

Phone (506) 2292-6669

Email karenab2124@gmail.com

El oficio del calzado lo adopté desde mi niñez siendo aprendiz de mis abuelos, quienes me criaron. Agradecida y orgullosa de la mejor herencia, el conocimiento y la tradición de elaborar el calzado con identidad y diseño, que ponemos en práctica en el taller familiar.

I learned cobbling since childhood, as an apprentice to my grandparents, who raised me. Thankful and proud of this inheritance: the knowledge and tradition of making shoes with identity and design; by applying that legacy daily in the family workshop, we honor their memory.



Gabriela Amey

San José

WhatsApp (506) 8373-7309

Email ameybags@hotmail.com

Facebook Ameybags

Instagram amey.bags

Amey Bags es una marca que nace en el 2008 enfocada en el diseño de Bolsos, mochilas, bandoleras, alforjas, billeteras y monederos elaborados de manera artesanal, en pequeña escala poniendo especial atención a los detalles, acabados y la combinación de colores.

Amey Bags was born in 2008, focused on designing handbags, backpacks, saddlebags, fanny packs, wallets and coin purses, all handmade in small quantities, paying special attention to details, finishes and color combinations.



Carlos Alberto Mendoza Chanto

Pérez Zeledón, San José

WhatsApp (506) 8764-1340

Email ronronartesanias@gmail.com

Facebook @www.ronronartesanias

Instagram @ronronartesanias

Siempre quise hacer incrustaciones en madera, empecé haciendo experimentos en los talleres o fábricas de muebles donde trabajaba. Más adelante al ir conociendo los principios y los procesos de la madera fui perfeccionando esta técnica. Muchos años después descubrí cómo podía hacer un trabajo más fino y así llegue a perfeccionar la técnica de las incrustaciones.

I always wanted to inlay wood, I started experimenting in the furniture workshops where I worked. Later, as I learned about the principles and processes of wood, I perfected this technique. Many years later I discovered how I could do finer work and thus perfected the inlay technique.



Emilia Fernández Salazar

Moravia, San José
 ☎ (506) 7209-4541
 ✉ creatividadesemilia.cr@gmail.com
 📘 Creatividadesemilia
 📌 Creatividadesemilia.cr

Mis artesanías son inspiradas en mis vivencias de niña, cuando mis abuelos recolectaban el café, y lucían sus humildes chonetes, botas y pañuelos, son para mí dulces recuerdos de tardes tomando café en familia al calor de un fogón.

My handicrafts are inspired by my experiences as a child, when my grandparents collected coffee, and wore their humble hats, boots and scarves, they are for me sweet memories of afternoons having coffee as a family in the heat of a stove.



Geraldine y Anayancy Durán Gálvez

San José
 ☎ (506) 8589-9696 / (506) 8995-7553
 ✉ info@galvezcr
 📘 Galvez_CR
 📌 Galvez_CR
 🌐 www.galvezcr.com

Somos dos hermanas artesanas amantes de la historia y tradición costarricense. Unimos esa pasión con nuestro talento para elaborar productos que lleven un significado emocional.

We're two sisters who love craftsmanship, history and Costa Rican tradition. We unite those passions with our talent to create products with an emotional significance.



Gerty Schlager Gutiérrez

Escazú, San José
 ☎ (506) 8363-6153
 ☎ (506) 2289-6853
 ✉ gerty@lasartesdelfuego.com
 📘 Gerty Joyería y Mosaico

Me dedico a la Joyería Artesanal de diseño original realizada con varias técnicas de vitrofusión, incorporando otras técnicas manuales artesanales, como bordado, tejido y costura, para complementar al Vidrio Fundido. Las Colecciones son de mi autoría y responden a mi identidad personal y a mi identidad costarricense.

I am dedicated to Original Design Artisan Jewelry made with various Glass Fusing Techniques, incorporating other manual artisan techniques, such as embroidery, weaving and sewing, to complement fused glass. The Collections are my authorship and respond to my personal identity and my Costa Rican identity.



Kembly Montenegro Díaz

San José
 ☎ (506) 8445-4438
 ✉ fabartkby@gmail.com
 📘 Artesanías KBY
 📌 artesaniaskby

Artesana desde hace 12 años con el objetivo de expresar la belleza de mi país. Mi trabajo me hace crecer como mujer, empresaria y madre; y me permite aprender cada día más con esfuerzo, dedicación y compromiso.

I have been an artisan for 12 years, aiming to share the beauties of my country. My work makes me grow as person, entrepreneur and mother, and allows me to learn every day more through commitment, effort and dedication.



Diana Lorena Ruiz Chavarría

Santa Ana, San José
 ☎ (506) 8913-2998
 ✉ enildadrc@gmail.com
 📘 Enilda
 📌 Enilda-esencia-en-vidrio

Desde pequeña sentí atracción por el arte y la publicidad, lo cual me llevó a estudiar Diseño Publicitario. En 2015 fundé mi propio emprendimiento Enilda enfocado en la elaboración de objetos decorativos utilizando la técnica de pintura sobre vidrio.

Ever since I was a little girl I've been attracted by art and advertising, which led me to study Advertising Design. I founded my startup, Enilda, in 2015, to create decorative objects with glass painting.



Luzmilda Porras Hidalgo

Coronado
 ☎ (506) 8314-0356
 ✉ luzporras0405@gmail.com
 📘 Creaciones D'Luz

Comencé en el trabajo de las artesanías hace 17 años, desde que me pensioné como educadora, experimentando con técnicas varias. Pero lo que realmente me apasiona es la costura. Aprendí a coser observando a mi mamá, quien era costurera. Con este oficio me he realizado como persona y como mujer.

I started working in crafts 17 years ago, since I retired as a teacher, and I experimented with various techniques, but my real passion is sewing. I learned to sew watching my mom, who was a seamstress, and this craft gives me joy and makes me proud.



Mey Cantillano Vargas

Tibás
☎ (506) 6104-0924
✉ meyco.costarica@gmail.com
📘 MEY&CO
📱 meycantillano

Nací en mayo de 1989. Estudié Enseñanza del Arte y Comunicación Visual en la Universidad Nacional y desde hace 5 años me dedico a la ilustración naturalista donde ha experimentado diversas técnicas gráficas y su aplicación en variedad de productos utilitarios y de recuerdo.

I was born in May 1989, and I studied Aesthetic Education and Visual Communication in the Universidad Nacional. For the last 5 years, I have specialized on nature illustration, where I have experimented with various graphic techniques and their application on accessories and souvenirs.



Xenia Briceño Barahona

Hatillo, San José
☎ (506) 8982-8388
☎ (506) 8310-1907
✉ xeniabric@hotmail.com
📘 Creaciones Poyel

Estudié en el Instituto Nacional de Aprendizaje en el año 2005 la técnica de vitrales y he logrado tener mi pequeña empresa de productos decorativos en vidrio y me siento muy orgullosa de mi trabajo.

I studied stained glass techniques in the Instituto Nacional de Aprendizaje in 2005, and based on that I now own a small business of decorative products, of which I am very proud.



Leda Calderón Morales

Pérez Zeledón, San José
☎ (506) 8606-3471
✉ mosaicoyvidrio59@hotmail.com
📘 ArenayFuegoMosaicosyVitrales

Soy oriunda de Pérez Zeledón, vitralista desde hace 23 años. Desde hace tres años me dedico a hacer aves e insectos inspirada en el entorno, especialmente en los habitantes del árbol de Quizarrá, el cual se encuentra en el Corredor Biológico Alexander Skutch (COBAS).

From Pérez Zeledón, stained glass artist for 23 years. For the last three years, she has devoted herself to depicting birds and insects from her environment, especially those who live in the Quizarrá tree, in the Alexander Skutch (COBAS) biological corridor.



**Olga Benavides
Shirley Marcela Delgado**

San Joaquín de Flores, Heredia
☎ (506) 8995-3510 / (506) 8369-4881
✉ info@contra-luz.com
📘 Contraluz Vitrales y Arte en Vidrio
📱 contraluz.vitrales.artes.vidrio
🌐 www.contra-luz.com

Contraluz Vitrales y Arte en Vidrio inicia en octubre de 2007, cuando sus fundadoras Olga Benavides y Shirley Marcela Delgado deciden inscribirse en un curso de vitral y mosaico. Es a partir de este momento que empezaron a trabajar este tipo de arte con el fin de proyectarse como empresarias y así ofrecer productos originales, hechos totalmente a mano y con la belleza del vidrio artístico.

Contraluz Vitrales y Arte en Vidrio was founded in 2007 by Olga Benavides and Shirley Marcela Delgado, who decided to take a course of stained glass and mosaic. Ever since they have been working this art technique to further their company's success by offering original products, entirely handmade and showcasing the beauty of artistic glass.



Christian Eduardo Vásquez Blanco

Palmares, Alajuela
☎ (506) 8889-3666
☎ (506) 2453-6441
✉ vasquezchristian378@gmail.com
📱 tallas.en.madera

Oriundo de Palmares, soy un artesano local, mi microempresa se llama Tallacolor. Tallista autodidacta desde 1999. Elaboro desde souvenirs hasta puertas de casas, en acabado natural o pintado. Me motiva crear hermosas piezas que reflejen la naturaleza, la cultura y la belleza del país.

I am an artisan from Palmares, and I own a small business called Tallacolor. I taught myself how to carve around 1999. My products range from souvenirs to doors, both in a natural finish or painted. My greatest motivation is to create beautiful pieces reflecting the nature, culture and beauty of Costa Rica.



Ileana Vargas Mora

Pérez Zeledón, San José
☎ (506) 8568-3378.
✉ laceibapz@gmail.com

Los productos que elaboro representan la flora de mi país, son artículos utilitarios con inspiración de nuestra selva tropical costarricense, las plantas silvestres costarricenses.

The products that I make represent the flora of my country, they are utilitarian items inspired by our Costa Rican rainforest, the wild Costa Rican plants.



Karla Patricia Astorga Díaz

La Uruca, San José
 ☎ (506) 8877-7367 / (506) 8350-9397
 ✉ rincondeluzcr@gmail.com
 📍 Rincón de Luz CR
 🌐 rincondeluzcr

Soy hija, madre y mujer profesional en Recursos Humanos, enamorada del arte. En mi empresa Rincón de Luz CR, elaboro velas de todo tipo desde hace más de 4 años, en especial Velas Talladas a Mano, las cuales me permiteN expresar las maravillas de la naturaleza y mi entorno; definiendo formas, diseños y texturas en cada pieza.

I am a daughter, a mother, and an HR professional who is also enamored with art. Through my company, Rincón de Luz CR, I make all kinds of candles, especially hand carved candles which allow me to represent the wonders of nature and my surroundings, defining shapes, designs and textures in each piece.



Laura Artavia Quirós

La Unión, Cartago
 ☎ (506) 8357-7100
 ✉ bowo.creaciones@gmail.com
 📍 Bowo
 🌐 bowo_costa_rica
 🌐 www.bowocr.com

Orgullosa fundadora de la microempresa Bowo, dedicada a la elaboración de productos artesanales a partir de la cera de abeja. Laura estudió Publicidad y Mercadeo y se encarga personalmente de crear cada uno de los productos de su emprendimiento. Es vecina de la provincia de Cartago.

Proud founder of the start-up Bowo, which creates artisanal products out of beeswax. Laura studied advertising and marketing and hand makes every single product for her business. She lives in Cartago.



Catalina Camacho Villalobos

Zapote
 ☎ (506) 8938-2329
 ✉ katysewcr@gmail.com
 📍 Katy sew

Aprendí a coser al lado de mi madre y una de mis hermanas. Después de varios años me dediqué a estudiar costura y ahora soy una mujer que disfruta darle forma a las ideas para plasmar en tela mis diseños originales.

I learned to sew from my mother and one of my sisters. After many years I studied dressmaking, and now I am a woman who enjoys giving shape to ideas and turning my original designs into realities.



Carolina Valencia Bohórquez

San Antonio de Coronado
 ☎ (506) 8301-4192
 ✉ bitzucostarica@gmail.com
 📍 Bitzú
 🌐 bitzucostarica
 🌐 www.bitzucostarica.com

Nacida en Colombia, reside en Costa Rica hace 17 años. Artista plástica y diseñadora gráfica, su interés es la investigación y el rescate de la cultura autóctona costarricense.

Born in Colombia, I have lived in Costa Rica for 17 years. A plastic artist and graphic designer, I'm enthralled by the investigation and rescue of Costa Rican local culture.



Ireana Campos Armas

Escazú, San José
 ☎ (506) 6047-8409
 ✉ ireana.campos@gmail.com
 📍 Tiliche
 🌐 tiliche.cr

Diseñadora de profesión y creadora de Tiliches por pasión. Como diseñadora, profesora de danza y bailarina siempre estoy en busca de nuevos proyectos, objetos e inventos; así nació Tiliche, como proyecto que crea accesorios con material reutilizado y artículos coleccionables basados en las leyendas ticas, mi pasión desde la infancia.

Designer by trade, and creator of "Tiliches" (knickknacks) by passion. As a designer, dance teacher and dancer I am always seeking new projects, objects and creations - this is how Tiliche was created, a project to create accessories and collectibles with reused material, and inspired on Costa Rican legends, my passion since childhood.



**Milton Álvarez Villalobos
Flor de María Vega Umaña**

San Blas de Moravia
 ☎ (506) 8734-2663
 ✉ Joyeriavegavalorianocr@gmail.com
 📍 VegaValeriano
 🌐 vegavaleriano

El orfebre, Milton Álvarez, inicia su experiencia en la orfebrería gracias a su abuelo paterno, el señor Valeriano, quien fue pionero en la exploración y extracción minera en Costa Rica. Continúa como aprendiz de los más reconocidos maestros joyeros de San José. Mas tarde crea su empresa, junto a su esposa Flor Vega, quién ha realizado varios cursos de diseño de joyería. De allí nace la joyería de autor con la marca Vega Valeriano.

The silversmith Milton Álvarez started out in the world of jewelry thanks to his grandfather, Sr. Valeriano, who was a pioneer of metal extraction in Costa Rica. Later on, he apprenticed with the most famous masters of the trade in San Jose. In time, create a company along with his wife, Flor Vega, who has taken several jewelry design courses. This is how Vega Valeriano signature jewelry was born.





Adriana Soledad Borel

☎ (506) 8919-4507
✉ soledad378@gmail.com
f Soledad Arte Joyero
📷 soledadartejoyero
🌐 www.soledadartejoyero.com

Por más de 25 años me he dedicado a la orfebrería. Mis diseños mezclados con plata, materiales alternativos y piedras semipreciosas son únicos e irrepetibles. Todo este proceso creativo y artesanal se realiza en el taller de mi casa en Curridabat.

I have been a silversmith for over 25 years. My designs, which mix silver, semi-precious stones and alternative materials are one of a kind. My entire creative and artisanal process takes place in my workshop, in my house in Curridabat.



Rosa Evelia Montenegro Montenegro

San Francisco de Dos Ríos, San José
☎ (506) 8608-1842
✉ info@joyeriafrutal.com
f Joyeria Frutal
🌐 www.joyeriafrutal.com

Crecí con mi madre y la abuela quienes cultivaron en mí la inquietud por las artesanías. Aprendí con ellas la transformación de fibras naturales y la extracción de colores vegetales. Hoy en día esos conocimientos me ayudan en el desarrollo de mis creaciones.

I grew up with my mom and grandmother, who raised me with a love for crafts. From them I learned the transformation of natural fibers and the extraction of vegetable colors. Now these teachings help me develop my creations.



Justina Gudiel Rodríguez

San Vicente de Moravia, San José
☎ (506) 6110-1790
✉ justinagudielr@gmail.com
f Diseños Justina

Mi abuela paterna, viuda y con seis hijos, trabajó incansable para criarlos en Nicaragua. Mi madre no quiso la vida dura del campo para sus hijos, se fue al pueblo y nos puso a estudiar. Siendo niña aprendí a coser en la máquina de mi madre y en 1983, por la guerra en Nicaragua, emigré a Costa Rica donde actualmente tengo mi taller de costura, con el cual doy sustento a mi familia. Agradezco la bendición de vivir en un país de paz.

My grandmother, a widow with 6 children, worked tirelessly in Nicaragua to raise them. My mother didn't want the hard country life for her children, so she moved into town and put us through school. I learned to sew on my mother's machine as a young girl. In 1983, because of the war in Nicaragua, I migrated to Costa Rica, where I currently own a sewing studio, through which I support my family. I'm grateful for the blessing of living in a peaceful country.



Iris Alicia Delgado

Moravia, San José
☎ (506) 8577-3398
✉ imardelgado@hotmail.com
f Iris Del Mar

Nací en Turrialba, pero vivo en San José, me crié en una finca cafetalera rodeada de animales y naturaleza, esto hace que hoy el campo forme parte de mi trabajo como tema principal.

Even though I live in San José, I was born in Turrialba, and I grew up in a coffee plantation surrounded by animals and nature. This is what makes the countryside one of my main subjects.



Sonia Fernández Valverde

Desamparados
☎ (506) 8809-8586
☎ (506) 2275-7704
✉ epsostenible@gmail.com
f eps

Nací en 1960. Estudié dibujo técnico y diseño. Empecé a hacer artesanías hace 8 años. He recibido capacitaciones mediante las cuales he diseñado varias colecciones de bicicletas y triciclos con identidad.

I was born in 1960, and I studied technical drawing and design. I have been making crafts for 8 years now, and I have received trainings through which I have designed several collections of bicycles and tricycles with identity.



Fabiola De Ford Zamora

Santa Ana, San José
☎ (506) 8939-1496
✉ arte.fabideford@gmail.com
f LIDO by Fabiola De Ford
🌐 lido.minidux.com
📷 artefabioladeford

Mis diseños están basados en mis obras de arte como artista y diseñadora, estudié artes visuales en Estados Unidos y Costa Rica, también diseño de modas en Inglaterra, fui galardonada del primer lugar del concurso Smirnoff Fashion Awards '88. Me dedico a la producción de artículos inspirados en la moneda de la India y llenos de historia, cultura y naturaleza de Costa Rica para que el turista se lleve un recuerdo de Costa Rica.

My designs are based on my works of art as an artist and designer, I studied visual arts in the United States and Costa Rica, also fashion design in England, I was awarded first place in the Smirnoff Fashion Awards '88 contest. I am dedicated to the production of articles inspired by the currency of India and full of history, culture and nature of Costa Rica so that the tourist takes a memory of Costa Rica.



Dirección de Planeamiento y Desarrollo Turístico
Instituto Costarricense de Turismo

Productos Artesanales con identidad Local Crafts with Local Identity **San José, Costa Rica**